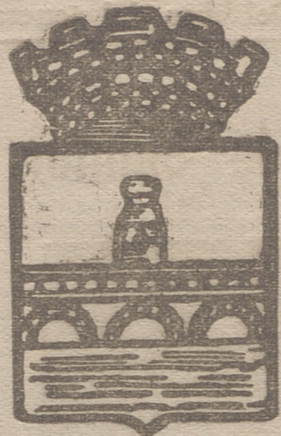


Las ferias de San Miguel de Nájera



Poco se ha escrito, de siempre, por los najerinos, a propósito de las ferias de San Miguel de su ciudad, aunque son unas de las más antiguas que se conservan y se siguen celebrando todavía en España.

A qué sea debido este hecho, la verdad es que no lo sabemos, máxime ahora en que parece se han despertado ciertos anhelos de propaganda de todo cuanto destacable encierra nuestra ciudad; puede ser debido a que la considerable fama que siempre han tenido estas ferias, pareciera a los najerinos suficiente motivo para que fueran conocidas, pueda ser que la mayor parte de quienes se hayan dedicado a escribir algo sobre Nájera, hayan preferido los caminos de nuestras grandezas históricas; qui-

zá la razón pueda ser otra cualquiera, de mayor o menor interés, pero es el caso que apenas hemos visto escrito nada sobre los orígenes de estas ferias, ni sobre la época en que comenzaron a celebrarse, así como sobre las vicisitudes históricas por que indefectiblemente han tenido que pasar.

Casi sabemos de ellas, solamente, que son antiquísimas, y que hace ya muchos siglos que se vienen celebrando; aunque también es la verdad que, en esta ocasión, no ha sido nuestro deseo profundizar en busca de fechas ni episodios históricos relacionados con las ferias najerinas.

Se celebran, seguramente, en la mejor de las épocas; cuando todavía se conserva el buen tiempo, pero en el descanso que propor-

cionan las labores del campo una vez finalizada la recolección de los cereales, mas antes de iniciarse las faenas de la vendimia. Y que es la mejor de las épocas, nos lo da a entender que, precisamente ahora, es cuando se celebran las ferias principales, al menos de esta región.

Quizá por ello fuera por lo que no cuajasen en Nájera las ferias que además de éstas de San Miguel, se han celebrado en algunas ocasiones en plena primavera, coincidiendo con las fiestas de San Prudencio, y que solamente éstas de septiembre-octubre hayan resistido al tiempo. Téngase aquí, pues, para que se vea cómo se continúan celebrando con una normalidad absoluta.

¿Que no tienen la amplitud ni la duración que tenían antes? Esto no es motivo para que se nos achaque disminución en su importancia.

Las ferias tiene lugar desde el día 29 de septiembre hasta el 5 de octubre, y antes, toda la semana era una feria permanente en nuestra ciudad; hoy, la verdad es que han quedado un poco reducidas y en realidad los días fuertes de ferias son únicamente tres o cuatro (concretamente, desde el 30 de septiembre al 3 de octubre), aunque los restantes también se vean grandemente concurridos, al menos en algunos años o aunque en otras ocasiones se limiten los días de afluencia de forasteros a los dos primeros de octubre.

Esta disminución de los días de feria podrá ofrecerse su causa si tenemos en cuenta la mejora de medios de comunicación, que ha hecho desaparecer aquellos viajes largos y costosos que obligaban a aumentar hasta el máximo la estancia en los lugares adonde uno se dirigía.

Esta mejora de medios de comunicación ha sido causa del decaimiento que se viene observando como norma general en todas las fe-

Grandes Ferias de Ganados de San Miguel

EN

NAJERA

Los días 29 de septiembre al 3 de octubre

SI QUIEREN PASAR UN BUEN DIA ACUDAN A LA FERIA DE NAJERA

GRANDES ESPECTACULOS

lias, ya no es tan necesaria, por tal motivo, la concentración de compradores y vendedores en determinados lugares a fechas fijas, ya que en cualquier momento pueden unos y otros ponerse en relación directa, pues cualquiera, con gran facilidad, puede trasladarse hasta aquel lugar adonde le oprime a ir su necesidad de comprar y vender ganado o cualquier otra mercancía. Y esta es, precisamente, una demostración de la importancia de nuestra feria, ya que, a pesar de lo desfavorable que le resulta aquella circunstancia, no sólo no se le ve disminuir a través de los años, sino que cada vez la vemos más pujante y más concurrida.

Bien es verdad que, antiguamente, en la feria se compraba y se vendía toda clase de artículos, y que la facilidad de adquisición de la mayor parte de ellos ha hecho quedar mucho, siendo la causa de que, en la actualidad, la fuerza que siguen conservando las ferias es casi exclusivamente en el aspecto ganadero. Hoy es éste el que las mantiene, hasta el punto de que ya no es preciso llamarlas ferias de ganados para distinguirlas de las de otras clases, sino que con hablar de ferias, sabemos ya todos, que es precisamente lo que se ca-

EL ALMACEN MEJOR SURTIDO

EN

JABONES

JESUS RUIZ BARINAGA

NAJERA

Sastrería **TORRE** Pañería

CAMISERIA = CONFECCIONES

GABARDINAS :: PANAS

G, Franco, 39 NAJERA

LA FELICIDAD

FABRICA DE HARINAS

VICTORIANO OCHOA URZAY

TRANSPORTES RAPIDOS

POR CAMION MODERNO 10 TONELADAS

TELEFONOS 47 y 115 NAJERA

La Puerta del Sol

NAJERA

Sucesor de LEANDRO OJEDA

CASA ESPECIALIZADA EN LAS MEJORES CALIDADES DE

TEJIDOS — PANAS — GENEROS DE PUNTO Y MANTAS.

FABRICA DE TEJAS Y LADRILLOS

LA ARAGONESA

NAJERA



SASTRERIA

ABEL

GRAN EXISTENCIA EN PANAS

Mayor, 28 Teléfono 56 NAJERA

INFORMACION REGIONAL

El Día Mariano en Calahorra se celebró con la concurrencia de nutridas representaciones de los pueblos riojanos y navarros de la comarca.—Nájera dedicó varios actos a la memoria del señor Fernández Ladreda.—Anguiano y Ezcaray han celebrado sus fiestas patronales, y en Elvillar de Alava el prelado diocesano bendijo la Bodega Cooperativa de San Roque

S. I. Catedral. El cortejo desde la Plaza de Quintiliano hasta el Mercado fue verdaderamente hermoso y emocionante. En este paseo se había levantado una tribuna con cuatro formidables columnas y sobre ellas una imagen, pintada al óleo por nuestro paisano Pinilla, de más de tres metros de altura, y en dicha tribuna se improvisó el altar, donde tuvo lugar la solemne misa de pontifical, oficiada por nuestro queridísimo prelado, doctor Del Campo y de la Barrena, ayudado por los capitanes M. I. Sres. Armentia, Pagonabarra, Diez, y de diácono y subdiácono, respectivamente, los M. I. señores Rodríguez y Chicote. En la presidencia ocupaban lugar de honor el ilustrísimo señor vicario general de la diócesis y el familiar del obispo señor Estaleyo, junto con los párrocos de las diversas iglesias de la ciudad. En la misma misa, habló a los fieles el excelentísimo señor obispo, que pronunció un elocuente plática ensalzando a la Madre de Dios y animándonos a todos a seguir esta peregrinación en la vida; peregrinación viviendo vida de mortificación y penitencia hacia Dios. Nos habló de la Virgen pura, santa e inmaculada, presentándonosla como nuestra Madre, glosando el vocablo madre con palabras llenas de verdadero cariño filial, que llegó a los corazones de todos los asistentes.

Por la tarde, en el mismo Paseo del Mercado, hubo un solemne Rosario, y terminado éste, en la plaza de toros, materialmente abarrotada, tanto en los tendidos como en el ruedo, se celebró un brillante acto de afirmación mariana. En primer lugar, el señor alcalde de la ciudad, don Antonio Martín Pérez, leyó la fórmula de consagración de la ciudad y de la co-

marca a la Reina de los cielos, siendo ovacionado con entusiasmo durante muchos minutos. Después, el conde de Propaganda M. I. señor don Santos Berguistain, doctor de Pamplona, pronunció un discurso brillantísimo, que fue recibido con la mayor atención por todo el público. Nos habló de la Virgen de Siracusa, que libra por los pecados que se cometen en el mundo entero. Nos habló del misterio de la Redención, que todos los días se renueva. Presentó a la Virgen Santísima como corredentora del género humano y como valiosa interesadora ante Dios Nuestro Señor. Resaltó la importancia e interés en que diariamente se reza el Santo Rosario en la iglesia o en el hogar, pero que se reza todos los días y sean los hombres verdaderos hombres que no se avergüenzan de llevar consigo el Rosario. Hermoso discurso, que fue escuchado por todo el público con singular agrado, rematando al orador con muchos aplausos al final de varios períodos, tributándosele al terminar una clamorosa ovación. Después, las jóvenes de Acción Católica nos presentaron verdaderos cuadros folclóricos, resumen de los ya presentados en las veladas celebradas en el Día de la Joven, pero que el público no había tenido aún la satisfacción de presenciar. Recibió una impresión magnífica y le quedará un grato recuerdo. Bailes regionales, poesías llenas de amor mariano y patriótico, canciones hermosas, todo ello ante un maravilloso cuadro plástico representativo a la Virgen con su cortejo de las regiones españolas. Sensiblemente maravilloso.

Terminados estos brillantes actos, el desfile de carrozas y Comisiones en despedida hacia sus pueblos, siendo nuevamente ovaciona-

das a su paso para sus respectivos lugares.

Durante toda la noche continuó la iluminación extraordinaria.

Una brillante jornada de la que Calahorra guardará recuerdo por muchos años. Muy bien por todos los pueblos que concurrieron a dar mayor esplendor a esta fiesta mariana y muy bien por la Comisión organizadora, que atendió en lo posible todos los detalles de la fiesta. Nuestra enhorabuena a todos.

UN MUERTO.—Lamentable accidente ocurrido en el momento en que la procesión se dirigía hacia el Paseo del Mercado para la misa de pontifical. En el cruce de la carretera de Bilbao-Anguiano con la de Soría a la estación de Calahorra, el vecino de San Adrián Pedro Delgado Pérez (a) «El Pi-pas», natural de Quel, casado, de 31 años de edad, que caminaba en bicicleta detrás de un camión, fue a dar con otro que se cruzaba —matricula BI-19994—, conducido por Santiago Vergara Duñabellia, de Durango. Alcanzado el ciclista por las ruedas traseras, fue arrojado y arrastrado unos doce metros, quedando muerto en el acto.

Enseguida acudieron médicos y sacerdotes y muchas personas, que nada pudieron hacer, excepto administrar los auxilios de la Religión. El Juzgado intervino en el asunto, y el conductor quedó detenido.

biéndose celebrado diversos actos demostrativos del sentimiento producido en toda la ciudad por tal noticia.

El Ayuntamiento en corporación se trasladó a Oviado el objeto de asistir a los funerales y espelio, así como para dar personalmente el pésame a la excelentísima señora marquesa de Tavera, viuda de Fernández Ladreda.

A su regreso se reunió en sesión extraordinaria, en la que el señor alcalde, don Hipólito Loyola, dio cuenta del fallecimiento, acordándose en esta sesión el sentimiento de la Corporación y del vecindario en general. Igualmente se acordó que se coloque en el salón de sesiones del Ayuntamiento un retrato del finado general, el encargo de un solemne funeral por el eterno descanso de su alma y el que se depositase una corona en el monumento que para perpetuar su memoria fue erigido en el pasado año en el Paseo del Excelentísimo Señor don Alberto Martín Gamero; finalmente se acordó también dar cuenta a la viuda de los actos que sean celebrados en Nájera en su honor. Seguidamente de tomados todos estos acuerdos, se levantó la sesión en señal de duelo.

Ayer, domingo, a las doce de la mañana, en la Parroquia de la Santa Cruz, se celebró una solemne misa de funeral por el eterno descanso del alma del excelentísimo señor don José María Fernández Ladreda. El aspecto que ofreció la iglesia fue extraordinario, con una afluencia de najerinos tal que las naves del templo resultaban completamente incapaces para contener a los asistentes, demostrativo todo ello del sentimiento producido entre los buenos najerinos por el fallecimiento de quien tanto hizo por nuestra ciudad.

Finalizada la misa, a la que asistieron el Ayuntamiento en representación y la totalidad de las autoridades locales, se trasladaron Ayuntamiento y demás autoridades al monumento levantado en honor del señor Fernández Ladreda en el paseo, en el que se verificó la ofrenda de una corona de laurel, con una asistencia muy nutrida de najerinos.

La ofrenda de la corona, en nombre del Ayuntamiento, la hizo el señor secretario de la Corporación, don José María Cid, quien pronunció unas emotivas palabras, que fueron escuchadas con gran emoción por todos los asistentes al acto. Seguidamente se interpretó el Himno Nacional y se dieron las voces de «José María Fernández Ladreda», pronunciadas por tres veces por el alcalde, señor Loyola, y que fueron contestadas con un ensordecedor «¡Presente!» por la multitud, dando por finalizado el acto.

SANTO DOMINGO, 28

SESION MUNICIPAL.—En la celebrada últimamente por el excelentísimo Ayuntamiento se tomaron los siguientes acuerdos: Contribuir al homenaje proyectado al señor delegado de Hacienda con motivo de la merecida distinción de que ha sido objeto.

Aprobar el presupuesto extraordinario y las cuentas de 1953 extraordinarias. Celebrar exequias por el alma del benemérito excelentísimo señor D. José María Fernández Ladreda, ilustre benefactor de la ciudad, y dar cuenta a su viuda e hijos de este acuerdo.

ACONTECIMIENTO MARIANO.—La ciudad y comarca, con motivo del Año Jubilar, va a celebrar con el máximo esplendor este gran acto ya anunciado el del que se

guardará gratísimo recuerdo. En el sublime concierto de lauro con que este Año Mariano se rinde por doquier encendido homenaje de amor y devoción a la excelsa Madre de Dios, no puede faltar la nota armoniosa de Santo Domingo de la Calzada y de su comarca. Pausto acontecimiento, efemérides gloriosa que la Rioja Alta, trozo de esta bendita tierra española, de recales virtudes, ferviente exaltación de Nuestra Reina y Madre.

He aquí el programa:

En sus respectivas Parroquias, durante los días 1.º y 3.º, solemnes triduos, finalizando con la comunión general del día 3.º domingo primero de octubre.

Día Mariano. — A las siete y media, Rosario de la Aurora; a las ocho y media, en la S. I. Catedral, misa de comunión general, que oficiará el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Calahorra y Lacaizada. A las once, magna concentración de la comarca en la Avenida del Generalísimo (Español) de todas las representaciones de los pueblos con sus respectivos estandartes e imágenes para recibir con toda solemnidad a Nuestra Señora de las Abejas que será trasladada procesionalmente a la Plaza de España. Durante la recepción y en el trayecto se rezará el Santo Rosario, alternando con cánticos diversos.

A continuación, en la misma plaza, interpretación de la misa de Angelus, cantada por todos. La sagrada cátedra será ocupada por el presbítero don Manuel San Martín, hijo distinguido de la ciudad.

De una a cuatro se establecerán turnos de vela ante la Virgen. A las cuatro de la tarde, en la Plaza de España, gran acto mariano carismático, estación a Jesús Sacramentado, bendición con el Santísimo y retorno a la S. I. Catedral. Leerá el acto de la consagración a la Santísima Virgen el alcalde de la ciudad, don Tomás Bardod, Sr. Excmo. y Rvdmo. señor obispo, Dr. D. Abilio del Campo, pronunciando la alocución propia de tan magnífico acto, que terminará con la Salve popular y traslado procesional de Nuestra Señora de las Abejas hasta la Plaza de San Francisco, donde será despedida.

Son ya muy numerosos los pueblos que han participado su asistencia con sus imágenes y estandartes para mayor brillantez de los

